



PANELIAKOS
SOCIETY OF
NEW YORK

ΗΛΕΙΑΚΤΙΔΑ

ΠΑΝΗΛΕΙΑΚΟΣ
ΣΥΛΛΟΓΟΣ
ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ



E-mail: Hleiaktida@aol.com

SEPTEMBER - OCTOBER / ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ - ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ, 2013

No. 46



P.S.N.Y. / Π.Σ.Ν.Υ
P.O. Box 5819, Astoria, New York 11105
E-mail: Hleiaktida@aol.com
Facebook Page: PANELIAKOS SOCIETY



SUPPORT OUR FACEBOOK PAGE:

PANELIAKOS SOCIETY

ΗΛΕΙΑΚΤΙΔΑ

/ ΗΛΕΙΑΚΤΙΔΑ

FOUNDER / EDITOR

Constantinos D. Lycoyannis -

constantinosl@optonline.net

Tel.: 914-592-7610

PUBLISHER / DESIGNER

Anthony C. Papadopoulos -

tonypapas@aol.com

Hleiaktida@aol.com

SENIOR CONTRIBUTOR

Helen C. Pappas -

Tel: 718-658-4474

Fax: 718-658-1573

PRINTER / DISTRIBUTOR

Georgia Papadopoulos -

papadopoulosg@citi.com

For those who wish to join our mailing list, contribute and/or become a member of the HLEIAKTIDA volunteer staff, please contact any one of the above members.

What's inside?

OXI.....	Cover
ΜΗΝΥΜΑ ΠΡΟΕΔΡΟΥ / FROM THE PRESIDENT.....	2
ΠΑΤΡΙΔΟΓΝΩΣΙΑ	3
28ην Οκτωβρίου	4
28ην Οκτωβρίου.....	5
ΝΕΑ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ (Γενική Συνέλευση).....	6
ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗ ΠΑΤΡΙΔΑ.....	7
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ.....	8
ΝΕΑ ΑΠΟ ΜΟΝΤΡΕΑΛ (ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΗΛΕΙΩΝ ΜΟΝΤΡΕΑΛ «Ο ΕΡΜΗΣ» / ELIAN ASSOCIATION MONTREAL "ERMIS").....	9
JUST FOR FUN.....	Back Cover
Insert: CONTACT US	

Μήνυμα Προέδρου / Message from the President



Αγαπητά Μέλη,

Με ιδιαίτερη χαρά επικοινωνώ μαζί σας, και με την ευκαιρία να σας ευχηθώ καλό χειμώνα. Δυστυχώς ο χορός μας όπως όλοι γνωρίζετε ακυρώθηκε λόγω πένθους. Το Διοικητικό Συμβούλιο θα φροντίσει να γίνει κάποια εκδήλωση μετά τα Χριστούγεννα. Να είστε όλοι καλά και Happy Thanksgiving.

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς
Ο Πρόεδρος
Σωτήρης Κωνσταντακόπουλος

ΠΑΤΡΙΔΟΓΝΩΣΙΑ

Για την 28^η Οκτωβρίου

Χαιρετίζω το ιστορικό «Ο Χ Ι» του 1940 με το ποίημα του Γ Δροσίνη καὶ εὐχομαι τα λόγια του ποιητή μας να ηχήσουν σαν καμπάνες και ξαναζωντανέψουν στις καρδιές μας τη μέγалоσύνη των προγόνων μας.

Ελένη Χ. Πάππας

Ύμνος των προγόνων

Εσείς, που πρωτοσπεύρατε
της λευτεριάς το σπόρο,
λαχταρισμένο δώρο
στη σκλαβωμένη γη,
Εσείς, κι όταν ωρίμασαν
τα στάχυα καρποφόρα,
του θερισμού την ώρα,
μας γίνετε οδηγοί.

Σαν ίσκιοι μεγαλόκορμοι
κι απείραχτοι απ' τα χρόνια
σέρνετε εμάς τ' αγγόνια
στο δρόμο της τιμής.
Κι όπου πολέμου κράξιμο
κι όπου της μάχης κρότοι,
εσείς περνάτε πρώτοι
κι ακολουθούμ' εμείς.

Στη μνήμη σας ανάβομε
χρυσά λιβανιστήρια,
για σας τα νικητήρια
τα χείλη μας υμνούν,

και πλέκοντας τα χέρια μας
της δόξας τα στεφάνια,
δική μας περηφάνεια,
στους τάφους σας κρεμνούν.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΡΟΣΙΝΗΣ

Σοφά λόγια

«Ο εγωϊσμός είναι ένα είδος αγάπης προς το εγώ μας, που δ'ίκαια δυσμημίστηκε, γιατί δεν είναι πια αγάπη πια αγάπη με τον εαυτό μας, αλλά ένα αχαλίνωτο πάθος, πόθος ολέθριος, που παρασύρει το φιλάργυρο προς το χρήμα και όλους τους εγωϊστές, αποκλειστικά και μόνο προς το αντικείμενο των επιθυμιών τους. «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ»

«Εάν ποτίζεις το φυτό του θυμού σου με το νερό του εγωϊσμού, σύντομα θα πάρεις απ' αυτό και τα λουλούδια του μίσους». «ΙΑΣΩΝ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ»

«Ευγένεια είναι το να το αντιμετωπίζεις ήρεμα και χωρίς θυμό τους κακούς τρόπους των άλλων. «ΣΑΝΤΑΛ»

«Και το πιο ευγενικό συγγνώμη δεν καθαρίζει τελείως το σφάλμα. Ένας λεκές όμως μένει. «ΙΑΣΩΝ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ»

Αθάνατες ρήσεις

«Θάρθει μια μέρα, που τα παιδιά θα γεννιούνται με λευκά μαλλιά και δεν θα μοιάζει ο πατέρας στο παιδί και το παιδί στο πατέρα και δεν θα υπάρχει φιλοξενία για ξένο, φίλος για φίλο, αδελφός για αδελφό, ούτε λόγος παρήγορος γι' αυτόν που έχει ανάγκη, ούτε φόβος για το Θεό. Και ούτε στους γέροντες γονιούς τροφή απ' τη χρωστούμενη θα δίνουν.

Σ' αυτή την εποχή που θάρθει, κανένας δεν θα κρατά τον όρκο του, δεν θα βρίσκει χάρη καμιά, μηδ' ο αγαθός μήτε δίκαιος. Και μόνο ο κακός και ο άδικος θα τιμούνται. Στη δύναμη του χυδαίου ανδρός θα βρίσκεται το δίκαιο και ούτε θα υπάρχει σ' αυτή τη γη ντροπή. Και θα συντρίβει με τις δολοπλοκίες και ο δηλός το γεναίο και για τα ψέματά του όρκους θα παίρνει. Και μόνο η ζήλεια, μικρόψυχη, κακόχαρη και με φρικτή όψη θα συντροφεύει τους άθλιους ανθρώπους. Η νέμεση, η αιδώς θα πετάξουν απ' τη πλατιά τη γη, κρύβοντας τ' ωραίο πρόσωπ'ο τους σε πέλλπα. Και στους άθλιους ανθρώπους τότε, μόνο πόνοι φρικτοί θα μένουν, γιατί εδώ κάτω καμιά γιατρεία δεν θα υπάρχει για το κακό.

«ΗΣΙΟΔΟΣ»

Όταν οι νόμοι εφαρμόζονται δίκαια για γηγενείς και ξένους χωρίς να παραβιάζεται ποτέ το δίκαιο, τότε η πολιτεία ευημερεί και οι πολίτες ευτυχούν. «ΗΣΙΟΔΟΣ»

ΗΣΙΟΔΟΣ: Μεγάλος Έλληνας ποιητής. Έζησε το 750, έως 700 π.χ.. Γεννήθηκε στην Ασκρα Βοιωτίας, γι' αυτό και ονομάζεται και Ασκραίος. Είναι ο πρώτος ποιητής που ενδιαφέρθηκε για τη ζωή των απλών ανθρώπων. Σύμφωνα με τον Αριστοτέλη, πέθανε στην Ασκρα. Ο Ησίοδος είναι μεταφρασμένος σε όλες τις γλώσσες του κόσμου.

ΕΛΕΝΗ Χ. ΠΑΠΠΑΣ

Αγαπητοί Πατριώτες, συνεχίζουμε τις Ελληνικές λέξεις που υπάρχουν στο αγγλικό λεξιλόγιο.

Airplane / aeroplano / αεροπλάνο
alabaster / alabastros / αλάβαστρος
allergy / allergia / αλλεργία
allegory / alligoria / αλληγορία
alopecia / alopecia / αλοπεκία
alphabet / alphavito / αλφάβητο
amethyst / amethystos / αμέθυστος
amnesia / amnesia / αμνησία
amneokentesis / omniokentesis / αμνιοκέντησις
amphitheater / amphitheatro / αμφιθέατρο
anaemic / anemikos / αναιμικός
anaesthetic / anesthitiko / αναισθητικό
analyze / analio / αναλύω
anarchist / anarchikos / αναρχικός
anatomy / anatomia / ανατομία
angel / angelos / άγγελος
angiography / angiographia / αγγειογραφία
anonymous / anonimos / ανώνυμος
anorexia / anorexia / ανορεξία
antagonism / antagonismos / ανταγωνισμός
Antarctic / antarctiki / ανταρκτική
anthrax / anthrax / άνθραξ

Ε.Χ.Π.

October 28, 1940

BORDER IS CROSSED

Italians Move In From Albania—Athens Has First Raid Alarm

PREMIER IS DEFIANT

Appeal for Aid Is Sent to Britain—Attacking Force Put at 200,000

By A. C. SEDGWICK

Wireless to THE NEW YORK TIMES.

ATHENS, Greece, Monday, Oct. 28—Full mobilization went into effect at 6 o'clock this morning after an ultimatum, served at 3 o'clock, to the Greek Government by Italy had expired.

The ultimatum was refused at 6 o'clock. Hence a state of war exists or is presumed to exist between this country and Italy, as the Axis starts its Balkan drive. The nation is on a wartime footing.

Ten Divisions Attack

BELGRADE, Yugoslavia, Monday, Oct. 28 (UP)—Italy was reported today to have attacked Greece by land, sea and air, hurling at least ten divisions of 200,000 Italian troops across the Greek-Albanian frontier.

Reports from the Yugoslav frontier said troops of Greece's small army flung themselves into the path of the Fascist advance through mountain passes.

Italian warships and fighting planes were believed to have joined in the onslaught.

At the same time, British sources here declared that warships of the British Mediterranean squadron were steaming from their patrol

posts to the assistance of Greece, who holds a British guarantee of aid in event of attack.

[There was no immediate confirmation of this report from London.]

Greek Minister Raoul Bibica-Rosetti declared today that a state of war existed between Italy and Greece and fighting had started at 6 A. M.

The Greek Minister said that he had learned in a telephone conversation with Athens that Italian troops pushed across the border from Albania just as a 6 A. M. Italian ultimatum expired.

Greeks Appeal for Aid

Special Cable to THE NEW YORK TIMES.

LONDON, Monday, Oct. 28—In a formal statement telling of Italy's ultimatum to Greece and the Greek rejection the British Foreign Office announced this morning that the Greek Government had "applied to His Majesty's Government for certain assistance."

The Italian ultimatum not only fulfills the terms of the British guarantee to Greece, but also fulfills the terms under which Turkey had agreed to come to the assistance of Britain in the Mediterranean. Though Turkey was theoretically obligated to enter the war when Italy attacked France, she did not do so at that time.

Since Italian troops massed on the Greek frontier, the Turks and the Greeks have been conferring and there is some reason for believing that Turkey may now decide to render some assistance to Greece.

First Air-Raid Alarm

ATHENS, Greece, Monday, Oct. 28 (UP)—Greece early today rejected an unconditional surrender ultimatum by Italy and ordered general mobilization, determined to fight to defend her territory.

Athens had an air-raid alarm at 7 A. M.—one hour after the Italian ultimatum expired. Whether this indicated an attack or merely a test alerte was not immediately known.

Urges "Fight for Honor"

ATHENS, Greece, Monday, Oct. 28 (UP)—Rejecting an Italian ultimatum calling for surrender by Greece of part of her territory,

Premier John Metaxas declared today "the moment has arrived for Greece to fight for her independence and honor."

Immediately after, a decree for general mobilization was signed.

The Italian ultimatum was given to Premier Metaxas at 3 A. M. (8 P. M. Eastern standard time Sunday) and gave him three hours

Continued on Page Three

GREECE IS INVADED BY ITALIAN FORCES

Continued From Page One

to comply or Italian troops would march in.

Premier Metaxas' message to the Greek people said:

"The moment has arrived for Greece to fight for her independence and honor.

"Though we have kept the strictest neutrality toward all, Italy, not recognizing ourselves as free Greeks, demanded of me at 3 o'clock this morning to surrender sections of national territory and that for their occupation her armies would start moving at 6 A. M.

"I replied to the Italian Minister I considered the demand and the method in which it was made as a declaration of war by Italy on Greece.

"Greeks, we shall now prove whether we are worthy of our ancestors and of the liberty which our forefathers secured for us.

"Fight for the Fatherland, your wives, your children and sacred traditions.

"Now, above all, the fight.

"METAXAS."

King George II announced today that Greece had been "compelled to go to war against an Italy coveting Greece's independence." The King's message said:

"The Prime Minister just announced to you under what terms we have been compelled to go to war against an Italy coveting Greece's independence.

"At this great moment I feel sure every Greek man and woman will do their duty to the end and show themselves worthy of our glorious history.

"With faith in God and in our destinies the nation as a body and disciplined as a man will fight for its hearths to final victory."

Το Όχι

Το Όχι το αθάνατο
που είπες το σαράντα,
εχάρισε εις τους λαούς,
τη λευτεριά για πάντα.

Έγινες κοσμοζάκουστη,
τρισένδοξη ηρωίδα•
η Πίνδος το βροντοφωνεί,
αθάνατη πατρίδα.

Το Όχι το αθάνατο
που είπες το σαράντα,
εχάρισε εις τους λαούς,
τη λευτεριά για πάντα.

Σημαία Γαλανή

Όταν στη μέση ξεπροβαίνεις
και κυματίζεις γαλανή,
χίλιες ελπίδες ανασταίνεις
κι έχεις την πιο γλυκιά μορφή.

Όταν με χάρη κατεβαίνεις
και το κοντάρι σου φιλείς,
στους στοχασμούς μας μπαίνεις
και με τους πόθους μας μιλείς.

Όταν το αγέρι σε ψηλώνει
και κάθε άκρη σου φιλεί,
είν ο σταυρός μας που σ' ενώνει
με τη βοήθεια την τρανή.

Κι όταν γαλήνη σε διπλώνει
κι ακουμπισμένη μας θωρείς,
δόξα παλιά σε στεφανώνει
και δόξα νέα καρτερείς.

Όταν στη μέση ξεπροβαίνεις
και κυματίζεις γαλανή,
χίλιες ελπίδες ανασταίνεις
κι έχεις την πιο γλυκιά μορφή.



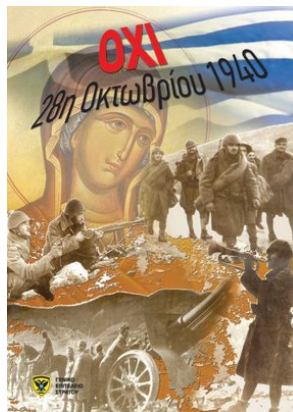
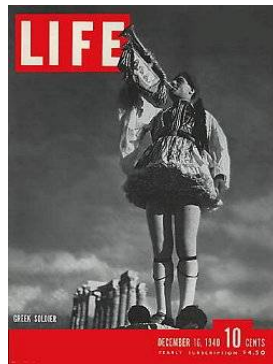
28η Οκτωβρίου

Φώτης Τρανός

Ελλάδα μας, Πατρίδα μας,
μεγάλη μας μητέρα,
λαμπροστολίσου σήμερα
στης Λευτεριάς τη μέρα.

Σαν σήμερα εφώναξες
στους Ιταλούς το «ΟΧΙ»
και τα παιδιά σου βάλανε
στα όπλα τους τη λόγχη.

Και όρμησαν με δύναμη
φωνάζοντας «αέρα»
και στείλανε τους Ιταλούς,
στον κάκο τους και ...πιο πέρα



President Roosevelt's Message to Greece

October 28, 1942.

My Dear Mr. Ambassador:

On the early morning of October 28, 1940, the Fascist aggressors handed an ultimatum to Greece. The challenge was hurled back without a moment's hesitation. This was what might have been expected from a gallant and courageous people devoted to their homeland. You commemorate tonight the second anniversary of the beginning of the total resistance of the Greek people to totalitarian warfare.

More significant, even, than the initial reply to the challenge is the fact that Greece has continued to fight, with every means at its command. When the Greek mainland was overrun, the resistance was carried on from the islands. When the islands fell, resistance continued from Africa, from the seas, from anywhere the aggressor could be met.

To those who prefer to compromise, to follow a course of expediency or to appease, or to count the cost, I say that Greece has set the example which every one of us must follow until the despoilers of freedom everywhere have been brought to their just doom.

Very sincerely yours,

FRANKLIN D. ROOSEVELT.

★ ★ ★

The Greek Ambassador's Reply

Washington, D. C.

October 29, 1942.

My dear Mr. President:

I wish to convey to you my heartfelt gratitude for the letter of October 28th, which was handed to me on your behalf by the Honorable Sumner Welles, Under Secretary of State, at the meeting held yesterday evening in commemoration of Greece's gallant stand against the Italian aggression.

Your inspiring words express an invaluable appreciation of the effort of the Greek people who, throughout their centuries old history, underwent many sacrifices in order to defend and preserve their most cherished tradition for independence, and your high appraisal of their example in the present struggle against the despoilers of freedom will be a precious encouragement to the fighting Greek forces and to the whole Greek nation.

Be assured that all free peoples look with fervent hope to this great country and its illustrious leader for the prevalence of liberty and justice for which we are fighting.

Please accept, my dear Mr. President, the expression of my deep respect.

CIMON DIAMANTOPOULOS

Ambassador of Greece.

ΝΕΑ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Γενική Συνέλευση

Τη Κυριακή 6 Οκτωβρίου, στις 2.00 το απόγευμα, στο Χιώτικο Σπίτι, έγινε η δεύτερη Γενική Συνέλευση του Συλλόγου μας, όπου συζητήθηκαν διάφορα τρέχοντα θέματα και πάρθηκαν μερικές αποφάσεις .

Α Μετά το χαιρετισμό του Προέδρου, απεδώθησαν εύσημα στους υπευθύνους του Πασχαλινού για την επιτυχία, όχι μόνο της εκδήλωσης αλλά και για τα οικονομικά αποτελέσματα που ήσαν θετικά. Είχαμε περίσσειμα. Εισπράξαμε περισσότερα από ότι ξοδέψαμε.

Β Με ομοφωνία, αποφασίστηκε να μη γίνει ο φετινός ετήσιος χορός του Συλλόγου, λόγω θανάτου του Γιάννη Ντάβαρη, Ανδρέα Κωστόπουλου και των γονέων Χριστίνας Αποστολοπούλου.

Γ Με πρόταση της κ. **Ελένης Πάππα**, ομοφώνως αποφασίστηκε ο εορτασμός του Πολιούχου του Πύργου **Αγίου Χαραλάμπους** με αρτοκλασία και το μνημόσυνο με κόλυβα των κοιμηθέντων μελών του Συλλόγου μας, να γίνει στο ἱερό Ναό του **Αγίου Δημητρίου** στη Τζαμέικα. Άλλωστε με αυτή την Εκκλησία έχουμε και συναισθηματικούς δεσμούς, δεδομένου ότι είναι ο τόπος που έγινε η ίδρυση του Συλλόγου μας το 1972. Η εκδήλωση θα είναι την 9^η Φεβρουαρίου 2014, τη δε υπευθυνότητα ανέλαβε η κ. **Ελένη Πάππας** και η κ. **Αντιγόνη Τσεκουρά**. (σημειώστε την ημερομηνία. **ΚΥΡΙΑΚΗ, 9^η ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2014**, στον Άγιο Δημήτριο στη Τζαμέικα).

Δ Στη συνέχεια, ο Ταμίας μας, κ. **Νίκος Σινόπουλος**, μας έδωσε οικονομικό απολογισμό για το Πασχαλινό, όπου είχαμε περίσσειμα \$861.00 και για το Πικ-Νικ, όπου είχαμε έλλειμα \$309.80. Επίσης ο κ. Σινόπουλος μας πληροφόρησε ότι η Πολιτεία της Νέας Υόρκης, επεξεργάζεται την αίτησή μας για την απαλλαγή φορολογίας που έχουμε υποβάλει. Στη συνέχεια μας ανακοίνωσε ότι διαθέτει μέρος μέσα στο γραφείο του, στο οποίο ο Πανηλειακός Σύλλογος θα μπορεί να αποθηκεύει τα υπάρχοντά του και τα αρχεία του. Εμείς, τα μέλη του Συλλόγου, τον ευχαριστούμε από καρδιάς.

Ε Ακολούθησε μια συγκινητική πρόταση από το Πρόεδρο, που έγινε ομοφώνως αποδεκτή, ο Σύλλογός μας, αντί του ετήσιου χορού μας, να κάνει μια «**εκδήλωση αγάπης**», της οποίας τα έσοδα θα διατεθούν σε φιλανθρωπικές οργανώσεις στην Ηλεία, λόγω των κρίσιμων περιστάσεων που περνά η χώρα μας, και ανέλαβε το Διοικητικό Συμβούλιο να αποφασίσει τις λεπτομέρειες.

ΣΤ Ακολούθησε ανακοινώσεις του Αντιπροέδρου κ. **Νίκου Κωστόπουλου**, σαν Αντιπροσώπου στην Ομοσπονδία Ελληνικών Σωματείων Νέας Υόρκης και σαν Ταμίας της Πανηλειακής Ομοσπονδίας Αμερικής και Καναδά, ότι πρέπει να πραγματοποιηθεί η απόφαση του Δ.Σ. να προσφέρουμε \$500.00 για την αποπεράτωση της προτομής του Αρχαίου ποιητή Σοφοκλή στη Πλατεία Αθηνών και να καταχωρήσουμε μια διαφήμιση στο Λεύκωμα του Συλλόγου Ηλείων Μοντρεάλ «Ερμής», για τη 50ή επέτειο από τη ίδρυσή του και αποφασίστηκαν ομοφώνως.

Τη Γενική Συνέλευση έκλεισε ο Πρόεδρος με τη παράκληση προς τα μέλη μας, να συμμετέχουν πιο ενεργά σε όλες τις εκδηλώσεις του Συλλόγου μας, να δείξουν μεγαλύτερη στοργή και αγάπη στο Σύλλογο, που το αξίζει, γιατί αποτελεί το μόνο δεσμό που έχουμε συλλογικά με τη πατρίδα. Είναι ο μόνος τρόπος που συναντιώμαστε και αισθανόμαστε ότι είμαστε Ηλείοι.

Visit us at our FACEBOOK PAGE – PANELIAKOS SOCIETY, to see pictures from this event, along with various news updates, pictures and videos from other events, and much, much more! Once there, don't forget to click the "LIKE" button.

Πανεπιστήμιο στην Ολυμπία

The logo for 'iliada SHOP' is located in the bottom right corner. It features the word 'iliada' in a bold, green, lowercase sans-serif font, with the 'i' and 'l' being slightly taller. To the right of 'iliada' is a stylized grey shopping cart icon. Below the word 'iliada' is the word 'SHOP' in a smaller, green, uppercase sans-serif font.

CALL FOR MORE DETAILS AT (718) 721-1250

OR VISIT: WWW.TPLAWPLLC.COM



Personal Injury Professionals

Established attorneys. Strong advocates. Call today: (718) 721-1250



Your Legal Team Solution

If you or someone you know was seriously injured in an accident, contact Anthony Papadopoulos, an experienced personal injury attorney at the Tsoromokos & Papadopoulos, PLLC law firm, for a free evaluation of your case and to explore your legal options.

Sometimes litigation is the only option through which to get your rightful compensation. In other instances, skillful negotiation with the insurance companies is the better option and can get you the money you deserve more quickly. Each case is individual and unique. Mr. Papadopoulos and the members of his firm will review your case, inform you of your rights and provide you with the answers and direction you deserve.

Building a solid relationship with you as our client, will allow us to fully understand your needs and concerns. Our approach offers high quality legal services by applying our respective experience, knowledge and strengths to achieve your objectives and provide a legal solution you deserve. How can we help you today?

ATTORNEY ADVERTISING. The photographs in this advertisement are depictions of fictionalized events or scenes.

© 2013 T&P Attorneys and Counselors at Law. All rights reserved.



Anthony Papadopoulos, Esq.
45-02 Ditmars Boulevard, Suite 1000
Astoria, NY 11105

Call Anthony for a free consultation
(718) 721-1250

For more information visit: www.tplawpllc.com

Also Offering Real Estate Transaction Services



- Residential & Commercial (Purchases & Sales)
- Condominium Offering Plans
- 421-A Tax Abatements
- ICAP Application
- Residential Foreclosure Defense

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ

Ο Πρόεδρος το Διοικητικό Συμβούλιο και τα μέλη του Συλλόγου μας, εκφράζουμε τα θερμά μας συγχαρητήρια στη δεσποινίδα **Αγγελική Αποστολοπούλου**, κόρη του **Νίκου και της Χριστίνας Αποστολοπούλου** για την επιτυχία της στην Οδοντοτεχνική του New York University. Η Αγγελική από μινών ακόμη ήταν τακτικό μέλος του Συλλόγου μας και χαϊρόμαστε να τη βλέπουμε να μεγαλώνει και να προοδεύει. Καλή τύχη και πάντα Πρόοδο.

Ελένη Χ. Πάππας

ΓΑΜΟΙ

Τη Κυριακή 15η Σεπτεμβρίου, εις τον Ιερό ναό του Αγίου Δημητρίου της Jamaica, ο **Αλέξανδρος-Ηλίας Τσεκουράς**, γιος του αείμνηστου πρώην προέδρου του Συλλόγου μας **Ηλία Τσεκουρά** και της **Αρτεμης Τσεκουρά**, και η **Kelly-Ann Cashin**, τέλεσαν τους γάμους τους. Τα δακτυλίδια, αρραβώνων και τα στέφανα, αντάλλαξε ο κουμπάρος κ. **Evan Markou**. Μετά τη γαμήλιο τελετή, εδόθη δεξίωση στο Woodland at Woodbury. Ο Πρόεδρος, το Διοικητικό Συμβούλιο και τα μέλη του Πανηλειακού Συλλόγου Νέας Υόρκης, εύχοντα στον Αλέξανδρο-Ηλία και τη Kelly-Ann, ευτυχισμένη και χαρούμενη ζωή και στους γονείς Άρτεμης Τσεκουρά και Francis J. Cashin, να τους ζήσει τα παιδιά τους, να τα χαίρονται και να δουν γρήγορα και απογόνους.

Congratulations to **Roula Xidias** (daughter of **Demetrios Xidias** and the late Alexandra Xidias, and sister of our past President **Harry Xidias**), and **Stelios Podamitis** for their marriage which took place on July 14, 2013. May your lives together be full of happiness and love.



ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Τη Κυριακή 12 Αυγούστου, στον Ιερό Ναό του **Τιμίου Σταυρού** στο Whitestone, έγινε η βάφτιση του γιού του **Στέφανου** και **Λέσποινας Ρέγκλη**. Οι ανάδοχοι **Παναγιώτης** και **Μαρσέλλα Ρέγκλη**, έδωσαν στο μικρό αναδεξιμό τους το όνομα **Α ν τ ώ ν ι ο ς**. Μετά το μυστήριο ακολουθήσε δεξίωση στο Εστιατόριο Vivaldi. Ο πρόεδρος, το Διοικητικό Συμβούλιο και τα μέλη του Πανηλειακού εύχονται στο μικρό Αντωνάκη, καλότυχος, στους αναδόχους, πάντα άξιοι και να τον χαίρονται, στους δε γονείς, να τον χαίρονται, να τους ζήσει και να το καμαρώσουν όπως επιθυμούν. Στο αδελφό **Γιώργο** και στους παπούδες και γιαγιάδες **Γιώργο. Αντωνία, Γιώργο,** και **Κοκκώνα**, να τον χαίρονται και να τον καμαρώσουν και γαμπρό.

GRADUATIONS

Congratulations to **Viki Economides** for completing her Master of Laws (LL.M.) in Taxation from New York University this past August 2013. Her parents **Nikos** and **Athanasia**, as well as her sister **Konstantina**, must be very proud of her. **Καλή Σταδιοδρομία!**

Στόν περήφανο παππού, **Νίκο Λάμπρο**, και στην περήφανη γιαγιά **Κωνσταντίνα**, να την χαίρεστε!

Viki completed her undergraduate studies at McGill University in 2009, receiving her Bachelor of Arts (B.A.) in Political Science. She then attended American University and received her Doctor of Law (J.D.), summa cum laude in 2012. Congrats & Good Luck!

ΘΑΝΑΤΟΙ

Ο Πρόεδρος, το Δ.Σ. και τα μέλη του Συλλόγου μας εκφράζουν τα θερμά τους συλλυπητήρια στη **Χριστίνα Αποστολοπούλου**, **Ρούλα Αποστολάτου**, **Λεμονιά Μιχαλοπούλου** και στις οικογένειές τους για την απώλεια του αγαπητού τους πατέρα **Νικολάου Βασιλοπούλου** στις 6 Αυγούστου και της προσφιλούς τους Μητέρας **Μαρίας Βασιλοπούλου** στις 12 Ιουλίου 2013 στη πατρίδα. Η εξόδιος ακολουθεία και των δύο γονέων έγινε στην ιδιαίτερα τους πατρίδα τη Ώλενα Ηλείας. Ευχόμαστε στη Χριστίνα, Ρούλα και Λεμονιά να έχουν υγεία για να τους θυμούνται και να τιμούν τη μνήμη των γονέων τους. Κορίτσια, κουράγιο Ε.Χ.Π.

Ένα από τα παλαιότερα και ενεργά μέλη του Συλλόγου μας, ο **Ανδρέας Κωστόπουλος** έφυγε από κοντά μας 23 Ιουλίου, 2013. Ο Ανδρέας είχε διατελέσει και μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου και πάντοτε βοηθούσε στις εκδηλώσεις μας. Τη τελευταία φορά που τον είδαμε ήταν τη Κυριακή 30 Ιουνίου την ημέρα του Πίκ – Νίκ του Συλλόγου μας. Στις λίγες ημέρες μαζί με τη σύζυγό του **Κωνσταντίνα** και το γιό τους **Δημήτρη**, μετά από επιθυμία του ταξίδεψε για την ιδιαίτερή του πατρίδα, το Καπελέτο της Ηλείας. Τη (ημερομηνία) άφησε τη τελευταία του πνοή στο τόπο που γεννήθηκε. Με τη παρουσία ευάριθμων μελών του Συλλόγου μας, τη Κυριακή 1^η Σεπτεμβρίου στον Άγιο Νικόλαο του Βρούκλιν έγινε το μνημόσυνο των 40 ημερών από το θάνατό του. Ο Πρόεδρος, το Δ.Σ. και τα μέλη του Συλλόγου μας συλλυπούνται τη σύζυγό του **Κωνσταντίνα**, το γιο του **Δημήτρη**, Γραμματέα του Συλλόγου μας, τη κόρη του **Βασιλική** και το σύζυγό της καθώς και τα αδέλφια του **Νίκο, Παναγιώτη**, την αδελφή του και τις οικογένειές τους.

ΑΙΩΝΙΑ Η ΜΝΗΜΗ

Αγαπητέ

ΑΝΔΡΕΑ ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΕ

Ας είναι ελαφρύ το χόμα του Καπελέτου που σε σκέπασε.



ΝΕΑ ΑΠΟ ΜΟΝΤΡΕΑΛ – ΚΑΝΑΔΑ



ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΗΛΕΙΩΝ ΜΟΝΤΡΕΑΛ «Ο ΕΡΜΗΣ»
ELIAN ASSOCIATION MONTREAL “ERMIS”
ASSOCIATION ILLIENNE “ERMIS”
754B ST ROSH, MONTREAL, QC. H3N 1L3
TEL. (514) 276-5957

ΠΡΟΣ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Αγαπητοί συμπατριώτες και συμπατριώτισσες σας χαιρετώ.

Με την επιστολή μου αυτή θέλω να σας πληροφορήσω ότι ο Σύλλογός μας φέτος κλείνει 50 χρόνια ζωής και δράσης στη παροικία μας. Προς το σκοπό αυτό το παρόν Διοικ. Συμβούλιον σκέφτηκε ότι η ιστορία του Συλλόγου μας δεν μας επιτρέπει να μείνουμε αδρανείς γι' αυτό το γεγονός. Αποφασίσαμε λοιπόν να γιορτάσουμε το μισό αιώνα ζωής του Συλλόγου μας με ιδιαίτερη λαμπρότητα για να αφήσουμε έντονη τη παρουσία μας στη παροικία για τα επόμενα χρόνια στις επόμενες γενιές. Προς το σκοπό αυτό κλείσαμε μια αίθουσα στο CHATEAU ROYAL, LAVAL για τις 16 Νοεμβρίου και θα πρέπει όλοι να προσπαθήσουμε ώστε να έχουμε μια σχετική επιτυχία. Βασίζομεθα αυτή τη φορά στο πατριωτικό φιλότιμο και την αγάπη των μελών μας για να δείξουμε ότι είμεθα παρόντες στην ιστορική αυτή εκδήλωση του Συλλόγου μας.

Παράλληλα θα προσπαθήσουμε να εκδόσουμε ένα αναμνηστικό Βιβλίο διαφορετικό από τα προηγούμενα, με τη συμμετοχή όλων των μελών μας, το οποίο θα σταλεί για να μείνει σε όλες τις βιβλιοθήκες της Παροικίας μας, αλλά και σε όλες τις βιβλιοθήκες στην Ηλεία και στους αδελφούς Ηλειακούς Συλλόγους του Καναδά και της Αμερικής διότι το γνωρίζουμε ποιο θα είναι το μέλλον για μερικούς Συλλόγους, ώστε να αφήσουμε κάτι για τις επόμενες γενιές. Σε αυτό το ιστορικό βιβλίο θα πρέπει, όπως ανέφερα, να υπάρχει η συμμετοχή όλων των μελών μας, αν είναι δυνατόν, με ένα μήνυμά σας και να αναφέρετε ό,τι επιθυμείτε αναφορικά με τον ερχομό σας στο Μοντρεάλ, την οικογενειακή, επαγγελματική ή ετην επιστημονική σας σταδιοδρομία σε μια ατομική ή οικογενειακή φωτογραφία, αν το επιθυμείτε. Επειδή για να το κάνουμε αυτό χρειάζονται κάποια έξοδα, θα σας παρακαλούσαμε να μας βοηθήσετε, ακόμα από το υστέρημά σας, για να

καλυφθούν τα έξοδα, διότι πιθανόν να είναι το τελευταίο Αναμνηστικό μας Βιβλίο. Γι' αυτό ας δείξουμε αυτή τη φορά το πατριωτικό μας ενδιαφέρον και να προσπαθήσουμε να φέρουμε με δικά τους έξοδα, φυσικά για τη βραδιά αυτή, κάποιον παράγοντα από την ΗΛΕΙΑ, πιθανόν ένα Δήμαρχο. Επειδή όμως ο χρόνος πιέζει, γι' αυτό σας παρακαλούμε μέχρι τις 6 Νοεμβρίου να μας έχετε στείλει το μήνυμά σας και ό,τι άλλο έχετε για να γίνουν όλες οι εργασίες στη διεύθυνση του Συλλόγου. Με την ελπίδα ότι θα ανταποκριθείτε στο κάλεσμά μας, σας ευχαριστούμε από καρδιάς και σας ευχόμαστε να είσαστε πάντα καλά.

Για επί πλέον πληροφορίες τηλεφωνείτε στα
τηλέφωνα: 450 682-1148 και 514 342-9813

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς
ΝΙΚΟΣ ΤΕΝΤΟΠΟΥΛΟΣ Πρόεδρος
ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΜΠΟΡΗΣ Γραμματέας

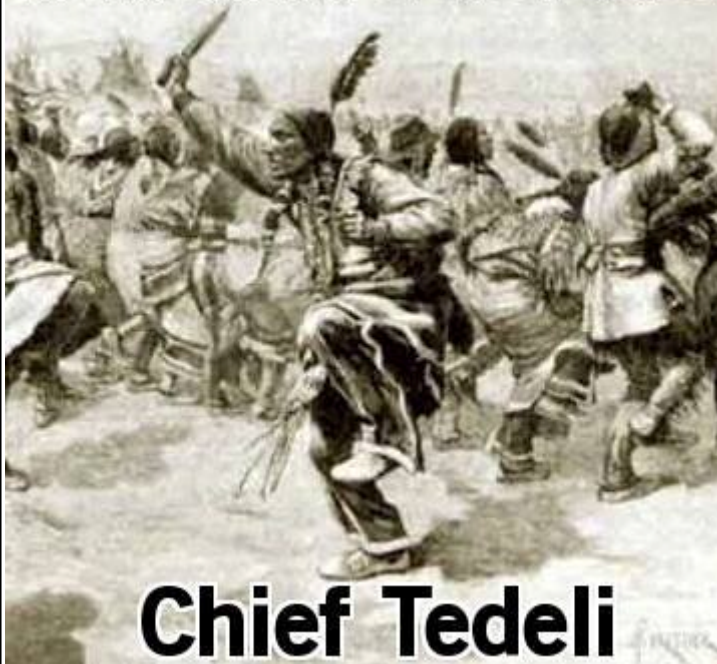




MICHAEL HAS 7 SOUVLAKIA.
HE EATS 7 SOUVLAKIA.
WHAT DOES MICHAEL HAVE NOW?
HAPPINESS, MICHAEL HAS
HAPPINESS.



The first Indian of Greek dance



Chief Tedeli



Αν ζούμε
με το «μη»
και με το «δεν»
η ζωή μας θα
είναι ένα
«ΜΗ-ΔΕΝ»

